

a.o. Delegiertenversammlung Assemblée des délégués extraordinaire 23.01.2023



Traktanden / Ordre du jour

1. Begrüssung durch den Präsidenten von STT
2. Genehmigung des Protokolls der letzten DV
3. Wahl der Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission
4. Rekurs CTT Châtelaine
5. Statutenänderung: STTL
6. Beschlussfassung über weitere Anträge
7. Diverses

1. Mot de bienvenue du Président STT
2. Approbation du procès-verbal de la dernière AD
3. Election des membres de la commission de contrôle de gestion
4. Recours CTT Châtelaine
5. Modification des statuts : STTL
6. Approbation d'autres propositions
7. Divers

1. Begrüssung durch den Präsidenten von STT

1. Mot de bienvenue du Président STT

2. Genehmigung des Protokolls der letzten Delegiertenversammlung (24.09.2022)

2. Approbation du procès-verbal de la dernière Assemblée des délégués (24.09.2022)

**3. Wahl der Mitglieder der
Geschäftsprüfungskommission**

**3. Election des membres de la commission de
contrôle de gestion**

Blatter Christophe

Kandidat für / candidat pour: GPK / CCG

RV / AR: OTTV

Club: Bülach

Geschichte als Tischtennispieler / Historique en tant que joueur de tennis de table:

Lizenziert seit 1991, aktuelle Klassierung C8, 3. Liga und O40 2. Liga

Erfahrung seit 1995 in diversen Vorstandsfunktionen für Vereine Zürich-Affoltern, Buchs Zürich (inkl. Hauptverantwortlicher für Fusion Buchs mit Regensdorf als Präsident) und Bülach (aktuell Technische Kommission)

J+S-Leiter (Trainer C) seit 2006

Teilnahme an Senioren EM 2015 in Tampere, Finnland

Licencié depuis 1991, classement actuel C8, 3ème ligue et O40 2ème ligue

Expérience depuis 1995 dans plusieurs fonctions de conseil d'administration pour les clubs Zurich-Affoltern, Buchs Zurich (y compris la responsabilité principale de la fusion entre Buchs et Regensdorf comme président) et Bülach (actuellement comité technique)

Responsable J+S (Entraîneur C) depuis 2006

Participation aux Championats d'Europe de Seniors 2015 à Tampere, Finlande

Berufliche Kompetenzen / Compétences professionnelles:

Eidg. Dipl. Aussenhandelsleiter, aktuell angestellt als Leiter Finance Management und Steuern bei Rheinmetall Air Defence AG in Zürich mit Hauptverantwortung für Debitorenbuchhaltung, Treasury Management, Versicherungswesen und internationale Steuern

Diplôme Fédéral de commerce extérieur, actuellement employé comme responsable de la gestion financière et taxes chez Rheinmetall Air Defence AG à Zurich avec la responsabilité principale des comptes débiteurs, de la gestion de la trésorerie, des assurances et des taxes internationales

Sprachen / Langues:

Deutsch, Französisch, Italienisch, Englisch, Spanisch

Allemand, français, italien, anglais, espagnol

Motivation für Kandidatur:

Ich bin begeistert vom Tischtennissport und möchte einen Beitrag dafür leisten, diesen in der Schweiz voranzubringen. Mit dieser Kandidatur sehe ich die Möglichkeit in einem Team einen Beitrag leisten zu können für meinen Lieblingssport.

Je suis passionné par le tennis de table et souhaite contribuer à le faire progresser en Suisse. Avec cette candidature, je vois la possibilité de pouvoir contribuer dans une équipe pour mon sport préféré.



Furler Dominik

Kandidat für / candidat pour: GPK / CCG

RV / AR: NWTTV, Plusport

Club: TTC Pratteln

Geschichte als Tischtennispieler / Historique en tant que joueur de tennis de table:

Lizenziert seit 1991 bis 2020 als D Spieler Liga 5.-3.

Para-Tischtennispieler seit 2007 mit internationale Turniererfahrungen (Seit 1979 habe ich durch einen Unfall eine linksseitige Hemiparese).

TK Mitglied Para-Tischtennis seit 2010.

heute aktiver Nichtlizenzspieler und Para-Tischtennispieler (Plusport).

Seit 30 Jahren beim TTC Pratteln, seit 22 Jahren im Vorstand als Kassier

Licencié depuis 1991 jusqu'en 2020 comme joueur D ligue 5-3.

Joueur de para tennis de table depuis 2007 avec une expérience des tournois internationaux (Depuis 1979, j'ai une hémiparésie du côté gauche suite à un accident).

Membre du CT para-tennis de table depuis 2010.

Aujourd'hui, joueur actif non licencié et joueur de para-tennis (Plusport).

Depuis 30 ans au TTC Pratteln, depuis 22 ans au conseil d'administration en tant que trésorier.

Berufliche Kompetenzen / Compétences professionnelles:

Gruppenleiter in der Treuhandabteilung vom WBZ Reinach BL seit 1994.

Chef de groupe dans le département fiduciaire du WBZ Reinach BL depuis 1994.

Sprachen / Langues:

Deutsch, Englisch Touristik, Französisch touristique

Allemand, anglais, français touristique

Motivation für Kandidatur:

Mithilfe und Einsicht haben in einen weiteren Verband.

Avoir de l'aide et de la perspicacité dans une autre association.



4. Referendum CTT Châtelaine

4. Referendum CTT Châtelaine

- Stellungnahme SPOKO
- Stellungnahme AGTT
- Stellungnahme ZV
- Prise de position SPOKO
- Prise de position AGTT
- Prise de position CC

4 - Abstimmungsverfahren

4 - Procédure de vote

- Hier der Artikel 32.4, der bis zur Saison 2021-22 in Kraft war.
- Möchte die Versammlung nach der Diskussion Änderungen vornehmen?
- Voici l'article 32.4, qui était en vigueur jusqu'à la saison 2021-22.
- Suite aux avis entendus, l'assemblée souhaite-t-elle le modifier ?

32.4 (Saison 21-22): Teilnahmeberechtigt sind die Nachwuchsspieler (Altersklassen gemäss Art 10.2) mit gültiger Lizenz von STT. Spieler mit dem Vermerk «E» sind nur spielberechtigt, wenn die den amtlichen Wohnsitz in der Schweiz haben.

32.4 (Saison 21-22): La participation est ouverte aux jeunes joueurs (classes d'âges selon l'art. 10.2) qui sont en possession d'une licence STT. Les joueurs dont la licence porte la mention «E» sont autorisés à participer uniquement s'ils sont officiellement domiciliés en Suisse.

4 – Abstimmungsverfahren - 2

4 - Procédure de vote - 2

- Wenn das Ergebnis der Abstimmung 'JA' ist, fahren wir mit der Wahl zwischen den beiden vorgeschlagenen Änderungen fort.
- 1. – ZV/SPOKO: Teilnahmeberechtigt sind Nachwuchsspieler (Altersklassen gemäss Art. 10.2) schweizerischer Nationalität oder solche die in der Schweiz geboren sind oder mit amtlichem Wohnsitz in der Schweiz, die eine gültige Lizenz von STT besitzen.
- 2. AGTT: Teilnahmeberechtigt sind Nachwuchsspieler (Altersklassen gemäss Art. 10.2) schweizerischer Nationalität oder mit amtlichem Wohnsitz **oder eingeschult** in der Schweiz, die eine gültige Lizenz von STT besitzen.
- Si le résultat du vote est "OUI", nous procédons au choix entre les deux amendements proposés.
- 1. CC/CoSpo : La participation est ouverte aux jeunes joueurs (classes d'âges selon l'art. 10.2) en possession d'une licence STT ayant la nationalité suisse, nés en Suisse, ou étant officiellement domiciliés en Suisse.
- 2. AGTT : La participation est ouverte aux jeunes joueurs (classes d'âges selon l'art. 10.2) en possession d'une licence STT ayant la nationalité suisse ou étant officiellement domiciliés **ou scolarisés** en Suisse.

5. STTL

STTL – Weitere Infos - Plus d'informations

- 19.09.2022: Der Antrag der NL wurde angenommen (Protokoll NL) Auszug
 - **Abstimmung Grundsatzentscheid Trennung NLA von NLB und NLC:**
 - Abstimmung NLA-Vereine:
59 Ja – 0 Nein – 0 Enthaltungen
 - Abstimmung der gesamten NL:
95 Ja - 3 Nein - 5 Enthaltungen
 - **Abstimmung Auftragserteilung an Vorstand:**
 - Abstimmung NLA-Vereine:
59 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen
 - Abstimmung der gesamten NL:
98 Ja - 0 Nein - 5 Enthaltungen
- 10-12.2022: Die Arbeitsgruppe hat mehrere Fragen im Zusammenhang mit dem Projekt geklärt.
- 23.12.2022: Einladung zur a.o. DV des STT am 23.01.2023, auf der nur über das Prinzip abgestimmt wird, ähnlich wie bei den NLV-Abstimmungen im September.
- 09.01.2023: ZV-Sitzung, bei der verschiedene praktische Aspekte eingehend diskutiert wurden. Sie werden der DV vom 23.01.2023 nur zu Transparenzzwecken und nicht zur Abstimmung vorgestellt.
- 19.09.2022: La proposition de la LN a été adoptée (Procès-verbal LN) Extrait
 - **Vote décision de principe Séparation de la LNA de la LNB et de la LNC:**
 - Le vote des clubs de LNA:
59 pour - 0 contre - 0 abstention
 - Le vote de l'ensemble de la LN:
95 pour - 3 contre - 5 abstentions
 - **Vote attribution d'un mandat au comité directeur:**
 - Le vote des clubs de LNA:
59 pour - 0 contre - 0 abstention
 - Le vote de l'ensemble de la LN:
98 pour, 0 voix contre et 5 abstentions.
- 10-12.2022 : Le groupe de travail a clarifié plusieurs questions en rapport avec le projet
- 23.12.2022: Invitation à l'AD extraordinaire de la STT prévue pour le 23.01.2023, au cours de laquelle seul le principe est voté, de manière similaire aux votes de la CLN en septembre.
- 09.01.2023: Séance CC, au cours de laquelle divers aspects pratiques ont été discutés en profondeur. Ils sont présentés à l'AD du 23.01.2023 uniquement à des fins de transparence et non pour le vote.

STTL – Weiteres Vorgehen - Suite de la procédure

- 23.01.2023 – a.o. DV
 - Information über die STTL: 30-45 Minuten
Wir stellen die Auswirkungen des Projekts in groben Zügen vor (Informationen des ZV, Bedürfnisse, Überlegungen zur Rechtsform, Ressourcen,...) Am 09.01.2023 vom ZV beschlossen.
 - Richtungsabstimmung; Wir stimmen über den grundsätzlichen Beschluss ab, «mit dem Trennungsprojekt fortzufahren».
- 25.03.2023 – VLK Burdgorf
 - Finanzielle Auswirkung / Budget
- 04.2023 – a.O. DV
 - Entscheid Abstimmung Statutenänderung
- Timeline Reglemente (an der Sitzung SRK, abzustimmen) parallel zu dem laufenden Prozess.
- 23.01.2023 – AD extraordinaire
 - Information sur la STTL : 30-45 minutes
Nous présentons les implications du projet dans les grandes lignes (informations du CC, besoins, réflexions sur la forme juridique, ressources,...) décidé par le CC le 09.01.2023.
 - Vote d'orientation ; nous votons la décision de principe "de poursuivre le projet de séparation".
- 25.03.2023 – CPA Burdgorf
 - Impact financier/budget
- 04.2023 – AD extraordinaire
 - Décision vote modification des statuts
- Chronologie Règlements (à voter lors de la réunion de la CSR) en parallèle avec le processus en cours

STTL – ZV 09.01.2023 – CC 09.01.2023

1. Trennung der NLA von der NLB/NLC

2. Form

Nach der Analyse der SSRK wird vorgeschlagen, die STTL in Form **eines Vereins** zu gründen.

3. Kooperationsvertrag STT – STTL

Der Inhalt dieses Vertrags wurde diskutiert.

Lizenzierung

Marke – Logo

Vermarktung

Mitglieder

...

Die Statuten für STTL werden erstellt (bereits in Arbeit) wie auch diverse Reglemente (Z.B. Transfer- und Entschädigungsreglement). Die STTL-Kammer arbeitet aktiv mit.

Kooperationsvertrag mit STT und Vorlage für die Vereinsstatuten der Mitglieder der STTL.

Anpassungen Geschäftsreglement Nationalliga und Sportreglement.

Vermarktungsverträge können abgeschlossen werden. STTL kann weitere interne Reglemente beschliessen.

1. Séparation de la NLA de la NLB/NLC

2. Forme

Après l'analyse de la CSR, il est proposé de créer la STTL sous la forme d'une **association**.

3. Contrat de coopération STT – STTL

Le contenu de ce contrat a été discuté.

Licence

Marque - Logo

Commercialisation

Membres

...

Les statuts de la STTL sont rédigés (déjà en cours de rédaction) ainsi que divers règlements (ex. règlement sur les transferts et les indemnités).

La commission de la STTL y participe activement.

Contrat de collaboration avec STT et modèle pour les statuts d'association des membres de la STTL.

Adaptation du règlement intérieur de la Ligue nationale et du règlement sportif.

Les contrats de commercialisation peuvent être conclus. STTL adopte d'autres règlements internes

STTL – a.o. DV April 2023 – AD extraordinaire Avril 2023

1. Trennung der NLA von der NLB/NLC

- a) Das Organ NL in der jetzigen Form mit denselben Kompetenzen für die jetzigen NLB- und NLC-Clubs bleibt bestehen.
- b) Die jetzige NLA bildet der Saison 2023/24 ein neues Organ resp. eine neue Abteilung von STT mit einer grossen Eigenständigkeit (vgl. Antrag 2).

2. Auftrag, Swiss Table Tennis League (STTL) zu gründen

Der NL-Vorstand und die NLA-Clubs werden beauftragt, die Gründung einer Organisation (Organ/Abteilung von STT + ev. Verein) mit dem Namen STTL vorzubereiten, welche die Clubs der obersten Liga von STT umfasst. Im Rahmen dieser Vorbereitungsarbeiten ist zudem ein Zusammenarbeitsvertrag mit STT auszuarbeiten.

Dabei sollen folgende Eckpunkte berücksichtigt werden: STTL hat...

- eine eigene Geschäftsstelle
- ein eigenes Budget und eine eigene Kasse
- ein eigenes SpR (Betreffend Spielsystem, Spielberechtigung und Transfers).
- eigene Vermarktungsrechte

Die Mitglieder der neuen Organisation müssen sportliche sowie infrastrukturelle Punkte erfüllen. Zwingend muss auch ein Nachwuchskonzept im Verein bestehen. Die Spiellizenz wird jedes Jahr durch den STTL Vorstand nach klaren Kriterien erteilt. Jeder Verein ist Mitglied der STTL-Kammer.

1. Séparation de la LNA des LNB/LNC

- a) L'organe LN sous sa forme actuelle avec les mêmes compétences pour les clubs actuels de LNB et de LNC est maintenu.
- b) L'actuelle LNA forme un nouvel organe dès la saison 2023/24, respectivement un nouveau département de STT avec une autonomie importante (cf. proposition 2).

2. Mission de créer Swiss Table Tennis League (STTL)

Le comité LN et les clubs de LNA sont chargés de préparer la création d'une organisation (organe/département de STT + éventuellement association) appelée STTL qui regroupe les clubs de la ligue supérieure de STT. Dans le cadre de ces travaux préparatoires, un contrat de collaboration avec STT devra par ailleurs être élaboré.

Dans ce contexte, les points clés suivants sont à prendre en compte :

STTL dispose de ...

- son propre secrétariat général
- son propre budget et de sa propre caisse
- son propre RS (concernant le système de jeu, les autorisations de jouer et les transferts)
- ses propres droits de commercialisation

Les membres de la nouvelle organisation doivent remplir des points sportifs et infrastructuels. Un concept de la relève doit en outre impérativement être disponible au sein de l'association. La licence de jeu est accordée chaque année par le comité de la STTL selon des critères bien définis. Chaque club est membre de la chambre STTL.

5. STTL

- Stimmt die DV dem Mandat zu, auf eine STTL (NLA) hinzuarbeiten, die ein weitgehend eingeständiges Organ des STT sein wird?
- L'AD approuve-t-elle le mandat de travailler vers une STTL (LNA), qui est un organe largement autonome de la STT ?

6. Beschlussfassung über weitere Anträge

6. Approbation d'autres propositions

7. Diverses

7. Divers

Top 16

Montreux – 25-26.02.2023

**SM Elite
CS Elite**

Burgdorf – 25-26.03.2023

Herzlichen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Merci de votre attention !

